

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

7 DÉCEMBRE 1998

Projet de loi modifiant les articles 140-1 à 140-6 de la loi provinciale, relatifs à la consultation populaire provinciale

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

Nº 1 DE M. ANCIAUX

Article 1^{erbis} (nouveau)

Insérer un article 1^{bis} (nouveau), rédigé comme suit:

«Art. 1^{erbis}. — L'intitulé du titre Xbis de la nouvelle loi provinciale est remplacé par l'intitulé suivant: «Du référendum provincial.»

Justification

La consultation populaire provinciale est remplacée par un référendum ayant force obligatoire.

Les administrations provinciales ne peuvent pas faire fi de la décision. Les électeurs se substituent au conseil provincial pour gérer les intérêts provinciaux.

Voir:

Document du Sénat:

1-1134 - 1998/1999:

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

7 DECEMBER 1998

Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 140-1 tot 140-6 van de provinciewet betreffende de provinciale volksraadpleging

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER ANCIAUX

Artikel 1^{bis} (nieuw)

Een artikel 1^{bis} (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 1bis. — Het opschrift van de titel 10bis van de provinciewet wordt vervangen als volgt: «Het provinciale referendum.»

Verantwoording

De provinciale volksraadpleging wordt vervangen door een bindend referendum.

Provinciebesturen kunnen de beslissing niet naast zich neerleggen. De kiezers behartigen het provinciaal belang in plaats van de provincieraad.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-1134 - 1998/1999:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nº 2 DE M. ANCIAUX

Art. 2

Au premier alinéa de l'article 140-1 proposé, remplacer les mots «décider de consulter les habitants» par les mots «décider de laisser les habitants se prononcer».

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 1.

Nº 3 DE M. ANCIAUX

Art. 2

Au deuxième alinéa de l'article 140-1 proposé, remplacer les mots «10 % de ceux-ci» par les mots «10 % des personnes qui ont droit à l'électorat».

Justification

Il va de soi qu'une demande de référendum doit avoir une base sociale suffisante. Mais remplacer le seuil de 10 % du nombre d'habitants par le seuil de 10 % des personnes qui ont le droit à l'électorat est un changement très radical. Il devient en effet très difficile, de la sorte, d'organiser un référendum.

Nº 4 DE M. ANCIAUX

Art. 2

Au deuxième alinéa de l'article 140-1 proposé, remplacer les mots «au moins 10 %» par les mots «au moins 5 %».

Justification

Le seuil de 10 % est trop élevé. Même si l'amendement n° 3 était adopté, l'amendement n° 4 serait maintenu. En effet, le but ne saurait être de compliquer inutilement l'organisation d'un référendum.

Nº 5 DE M. ANCIAUX

Art. 4

Dans la disposition complétant l'article 140-3, telle qu'elle est proposée, remplacer les mots «la consultation» par les mots «le référendum».

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 1

Nr. 2 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 2

In het eerste lid van het voorgestelde artikel 140-1 de woorden «te raadplegen» vervangen door de woorden «te laten beslissen».

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.

Nr. 3 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 2

In het tweede lid van het voorgestelde artikel 140-1 de woorden «10 % van de inwoners» vervangen door de woorden «10 % van de kiesgerechtigden».

Verantwoording

Het spreekt voor zich dat een vraag om een referendum een voldoende uitgebreid maatschappelijk draagvlak moet hebben. Maar de verhoging van de drempel tot 10 % van het aantal inwoners in plaats van kiesgerechtigden is wel erg drastisch. Het bekomen van een referendum wordt wel erg moeilijk op deze manier.

Nr. 4 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 2

In het tweede lid van het voorgestelde artikel 140-1 de woorden «ten minste 10 %» vervangen door de woorden «ten minste 5 %».

Verantwoording

10 % is te hoog. Zelfs indien amendement nr. 3 goedgekeurd wordt blijft amendement nr. 4 behouden. Het mag toch niet de bedoeling zijn om het organiseren van een referendum onnodig moeilijk te maken.

Nr. 5 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 4

In de voorgestelde aanvulling van artikel 140-3, de woorden «de raadpleging» vervangen door de woorden «het referendum».

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.

Nº 6 DE M. ANCIAUX

Art. 4

Compléter l'article 140-3 de la loi, inséré par la loi du 25 juin 1997, par la disposition suivante :

«*4^o Les données issues de la demande ne sont utilisées que dans le cadre du référendum provincial qui fait l'objet de celle-ci.*»

Justification

Par analogie avec ce qui a été prévu en ce qui concerne les listes électorales, il y a lieu de protéger le citoyen qui soutient une demande en y apposant sa signature, contre toute utilisation abusive des données qu'il communique ainsi. L'expérience nous enseigne que souligner explicitement la chose n'est pas un luxe superflu.

Nº 7 DE M. ANCIAUX

Art. 5

Dans la disposition que l'on propose d'ajouter à l'alinéa 3 de l'article 140-4 pour le compléter, remplacer les mots «une consultation populaire» par les mots «un référendum provincial».

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 1

Nº 8 DE M. ANCIAUX

Art. 6

À l'article 140-5 proposé, remplacer partout les mots «consultation populaire» par les mots «référendum provincial».

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 1.

Nº 9 DE M. ANCIAUX

Art. 6

À l'article 140-5 proposé, remplacer partout les mots «consultation populaire» par les mots «référendum provincial».

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 1.

Nr. 6 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 4

Artikel 140-3 van de wet, ingevoegd bij de wet van 25 juni 1997, aanvullen als volgt :

«*4^o De gegevens die bekomen werden via het verzoek worden enkel gebruikt in het kader van het middels dit verzoek gevraagde provinciale referendum.*»

Verantwoording

Naar analogie met de kiezerslijsten moet de burger die middels een handtekening het verzoek steunt beschermd worden tegen oneigenlijk gebruik van de gegevens. De praktijk leert ons dat het expliciet verduidelijken van deze stelling geen overbodige luxe is.

Nr. 7 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 5

In de voorgestelde aanvulling van het derde lid van artikel 140-4 de woorden «een volksraadpleging» vervangen door de woorden «een provinciaal referendum. »

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.

Nr. 8 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 6

In het voorgestelde artikel 140-5 het woord «volksraadpleging» telkenmale vervangen door de woorden «provinciaal referendum».

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.

Nr. 9 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 6

In het voorgestelde artikel 140-5 het woord «raadpleging» telkenmale vervangen door het woord «provinciaal referendum».

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1

Nº 10 DE M. ANCIAUX

Art. 6

Supprimer le paragraphe 6 de l'article 140-5 proposé.

Justification

Le principe du seuil de dépouillement ne peut pas être maintenu dans une optique démocratique. La population a, démocratiquement, le droit élémentaire de connaître le résultat du vote, quel que soit le taux de participation.

Nº 11 DE M. ANCIAUX

Art. 6

Compléter l'article 140-5 proposé par un nouveau paragraphe rédigé comme suit :

« § 8. *Le résultat du référendum provincial a force obligatoire, lorsque soit les oui, soit les non sont majoritaires et représentent 25% au moins des votes des personnes qui ont droit à l'électorat.* »

Justification

Le résultat doit être suffisamment représentatif. Mais lorsque cette condition est remplie, il doit avoir force obligatoire. L'administration provinciale doit en tenir compte.

Nº 12 DE M. ANCIAUX

Art. 7

Supprimer cet article.

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 3.

Nº 13 DE M. ANCIAUX

Art. 7 (nouveau)

Insérer un article 7 (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7. — *L'article 140-6, alinéa 2, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :*

«*Les questions de personnes et les questions relatives aux taxes et rétribution provinciales ne peuvent pas faire l'objet d'un référendum provincial.* »

Nr. 10 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 6

Paragraaf 6 van het voorgestelde artikel 140-5 doen vervallen.

Verantwoording

Het principe van de teldrempel kan vanuit democratisch oogpunt niet gehandhaafd worden. De bevolking heeft het elementaire democratische recht om de uitslag van de stemming te kennen, ongeacht de opkomst.

Nr. 11 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 6

Het voorgestelde artikel 140-5 aanvullen met een nieuwe paragraaf, luidende :

« § 8. *De uitslag van het provinciale referendum is bindend indien de bereikte meerderheid ja of neen-stemmers minstens 25% uitmaakt van de kiesgerechtigden.* »

Verantwoording

De uitslag moet voldoende representatief zijn. Maar indien aan deze voorwaarde is voldaan is het resultaat ook bindend. Het provinciebestuur moet rekening houden hiermee.

Nr. 12 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 3.

Nr. 13 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7 (nieuw)

Een artikel 7 (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7. — Artikel 140-6, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt:

«*Persoonlijke aangelegenheden en aangelegenheden betreffende de provinciebelastingen en retributies kunnen niet het onderwerp uitmaken van een provinciaal referendum.* »

Justification

La disposition relative aux budgets et aux comptes est supprimée, parce qu'elle peut prêter à des interprétations divergentes.

Nº 14 DE M. ANCIAUX

Art. 7bis (nouveau)

Insérer un article 7bis (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7bis. — L'article 140-6, alinéa 3, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

«Nul référendum ne peut être organisé au cours des six mois qui précèdent la réunion ordinaire des électeurs pour le renouvellement des conseils provinciaux.»

Justification

La période de 16 mois est trop longue. Il faut absolument éviter que les dirigeants politiques ne reportent constamment l'examen des dossiers épineux ou sensibles. Si l'on se réfère aux délais tels qu'ils sont prévus par la loi, l'on constate que six mois deviennent en fait huit mois, ce qui me paraît raisonnable. La référence à l'élection directe des membres de la Chambre, du Sénat, des Conseils et du Parlement européen est superflue.

Nº 15 DE M. ANCIAUX

Art. 7ter (nouveau)

Insérer un article 7ter (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7ter. — À l'article 323, alinéa 4, la première phrase, de la même loi, est remplacée par la disposition suivante :

«Les personnes qui ont droit à l'électorat ne peuvent être appelées à participer à un référendum provincial qu'une fois tous les quatre mois.»

Justification

L'on ne saurait se servir d'un référendum comme d'un hochet, pour donner au citoyen l'illusion qu'il participe à la vie publique. La faculté dont jouit chaque citoyen de traduire son engagement et ses préoccupations dans une demande de référendum ne peut pas être limitée de par l'application de délais inutilement longs.

Nº 16 DE M. ANCIAUX

Art. 7quater (nouveau)

Insérer un article 7quater (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7quater. — Dans la première phrase de l'article 140-7 de la même loi, les mots «consultation populaire» sont remplacés par les mots «référendum provincial.»

Verantwoording

De bepaling betreffende de begrotingen en de rekeningen wordt weggelaten. Dit is immers niet eenduidig interpreteerbaar.

Nr. 14 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7bis (nieuw)

Een artikel 7bis (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7bis. — Artikel 140-6, derde lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt:

«Geen referendum kan worden georganiseerd in een periode van zes maanden voor de gewone vergadering van de kiezers voor de vernieuwing van de provincieraden.»

Verantwoording

De periode van 16 maanden is te lang. Men moet absoluut vermijden dat de beleidsvoerders netelige of gevoelige dossiers voor zich uitschuiven. De termijnen voorzien bij wet in acht genomen betekent zes maanden in principe acht maanden. Dit lijkt me een redelijke termijn te zijn. De verwijzing naar de rechtstreekse verkiezing van de leden van de Kamer, de Senaat, de Raden en het Europees parlement is overbodig.

Nr. 15 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7ter (nieuw)

Een artikel 7ter (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7ter. — In artikel 323, vierde lid, van dezelfde wet, wordt de eerste zin vervangen als volgt:

«De kiesgerechtigden kunnen slechts eenmaal om de vier maanden worden opgeroepen om deel te nemen aan een provinciaal referendum.»

Verantwoording

Referenda mogen geen zoethoudertjes zijn om de burgers te doen geloven dat ze inspraak hebben. Iedere burger heeft zijn engagement en interesses en de wil om dit te uiten via een verzoek tot referendum mag niet beknot worden door zinloos lange termijnen.

Nr. 16 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7quater (nieuw)

Een artikel 7quater (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7quater. — In artikel 140-7 van dezelfde wet, wordt in de eerste zin, het woord «raadpleging» vervangen door de woorden «provinciaal referendum.»

Justification	Verantwoording
Même justification qu'à l'amendement n° 1.	Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.
Nº 17 DE M. ANCIAUX	Nr. 17 VAN DE HEER ANCIAUX
Art. 7 <i>quinquies</i> (nouveau)	Art. 7 <i>quinquies</i> (nieuw)
Insérer un article 7<i>quinquies</i> (nouveau), rédigé comme suit :	Een artikel 7<i>quinquies</i>(nieuw) invoegen,luidende :
«Art. 7 <i>quinquies</i> . — L'article 140-7, de la même loi, est complété par l'alinéa suivant : «Le référendum populaire ne peut être organisé que trois mois après cette inscription au plus tôt.»	«Art. 7 <i>quinquies</i> . — Artikel 140-7 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid : «Het provinciaal referendum kan pas minstens drie maanden na de inschrijving gehouden worden.»
Justification	Verantwoording
Il faut donner aux citoyens suffisamment de temps pour qu'ils puissent s'informer. Un débat public est absolument nécessaire.	De burgers moeten voldoende tijd krijgen om zich te kunnen informeren. Een publiek debat is een absolute noodzaak.
Nº 18 DE M. ANCIAUX	Nr. 18 VAN DE HEER ANCIAUX
Art. 7 <i>sexies</i> (nouveau)	Art. 7 <i>sexies</i> (nieuw)
Insérer un article 7<i>sexies</i>(nouveau), rédigé comme suit :	Een artikel 7<i>sexies</i> (nieuw) invoegen, luidende :
«Art. 7 <i>sexies</i> . — L'article 140-8 de la même loi est abrogé.»	«Art. 7 <i>sexies</i> . — Artikel 140-8 van dezelfde wet wordt opgeheven.»
Justification	Verantwoording
L'administration provinciale ne doit pas motiver l'organisation d'un référendum provincial demandé par les citoyens. Lorsque les règles en vigueur sont respectées, le référendum a lieu, quel que soit le point de vue de l'administration provinciale.	Het provinciebestuur hoeft het organiseren van een provinciaal referendum niet te motiveren indien de burgers hierom vragen. Indien aan de geldende reglementering voldaan is gaat het referendum door, ongeacht het standpunt van het provinciebestuur.
Nº 19 DE M. ANCIAUX	Nr. 19 VAN DE HEER ANCIAUX
Art. 7 <i>septies</i> (nouveau)	Art. 7 <i>septies</i> (nieuw)
Insérer un article 7<i>septies</i>(nouveau), rédigé comme suit :	Een artikel 7<i>septies</i> (nieuw) invoegen, luidende :
«Art. 7 <i>septies</i> . — Les mots «consultation populaire» sont remplacés par les mots «référendum provincial.»	«Art. 7 <i>septies</i> , — In artikel 140-9 van dezelfde wet wordt het woord «raadpleging» telkenmale vervangen door de woorden «provinciaal referendum».»
Justification	Verantwoording
Même justification qu'à l'amendement n° 1.	Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.

Nº 20 DE M. ANCIAUX

Art. 7octies (nouveau)

Insérer un article 7octies (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7octies. — Dans la dernière phrase de l'article 140-9 de la même loi, les mots «seront consultés» sont remplacés par les mots «seront appelés à se prononcer.»

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 1.

Nº 21 DE M. ANCIAUX

Art. 7novies (nouveau)

Insérer un article 7novies (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7novies. — Dans la première phrase de l'article 140-9 de la même loi, les mots «au moins un mois» sont remplacés par les mots «au moins deux mois.»

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 17.

Nº 22 DE M. ANCIAUX

Art. 7decies (nouveau)

Insérer un article 7decies (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7decies. — L'article 140-9 de la même loi est complété par la disposition suivante :

«Cette brochure présente de manière équilibrée le point de vue des partisans et des opposants. L'administration provinciale ne prend pas position elle-même dans cette brochure.»

Justification

Même justification qu'à l'amendement n° 17.

Nº 23 DE M. ANCIAUX

Art. 7undecies (nouveau)

Insérer un article 7undecies (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 7undecies. — À l'article 140-11 de la même loi, les mots «consultation populaire provinciale» sont remplacés par les mots «référendum provincial.»

Nr. 20 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7octies (nieuw)

Een artikel 7octies (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7octies. — In artikel 140-9 van dezelfde wet worden in de laatste zin de woorden «worden geraadpleegd» vervangen door de woorden «moeten beslissen.»

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.

Nr. 21 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7novies (nieuw)

Een artikel 7novies (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7novies. — In artikel 140-9 van dezelfde wet worden in de eerste zin de woorden «Tenminste één maand» vervangen door de woorden «Ten minste twee maanden.»

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 17.

Nr. 22 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7decies (nieuw)

Een artikel 7decies (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7decies. — Artikel 140-9 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepaling :

«In deze brochure komen de standpunten van voor- en tegenstanders op een evenwichtige manier aan bod. Het provinciebestuur zelf neemt in de brochure geen stelling in.»

Verantwoording

Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 17.

Nr. 23 VAN DE HEER ANCIAUX

Art. 7undecies (nieuw)

Een artikel 7undecies (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7undecies. — In het artikel 140-11 van dezelfde wet worden de woorden «provinciale volksraadpleging» vervangen door de woorden «provinciaal referendum.»

Justification	Verantwoording
Même justification qu'à l'amendement n° 1.	Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.
Nº 24 DE M. ANCIAUX	Nr. 24 VAN DE HEER ANCIAUX
Art. <i>7duodecies</i> (nouveau)	Art. <i>7duodecies</i> (nieuw)
Insérer un article <i>7duodecies</i> (nouveau), rédigé comme suit	Een artikel <i>7duodecies</i> (nieuw) invoegen, luidende:
«Art. <i>7duodecies</i> . — À l'article 140-12 de la même loi, les mots «la consultation» sont remplacés par les mots «le référendum.»	«Art. <i>7duodecies</i> . — In het artikel 140-12 van dezelfde wet worden de woorden «de raadpleging» vervangen door de woorden «het referendum.»
Justification	Verantwoording
Même justification qu'à l'amendement n° 1.	Zelfde verantwoording als voor amendement nr. 1.